

Bộ Quy tắc Ứng xử dành cho Nhà Cung cấp của Otis

AN TOÀN | ĐẠO ĐỨC | CHẤT LƯỢNG

mọi người, mọi nơi, mỗi ngày

Tại Otis, [Nguyên tắc tuyệt đối](#) – An toàn, Đạo đức và Chất lượng – là kim chỉ nam cho mọi tư duy, quyết định và hành động của chúng tôi.

Các nhà cung cấp đóng vai trò quan trọng tạo nên thành công của chúng tôi. Vì trách nhiệm đưa các sản phẩm và dịch vụ cao cấp của Otis đến khách hàng, tất cả nhà cung cấp của Otis và các đối tác của nhà cung cấp sẽ cùng cam kết thực hiện các Nguyên tắc tuyệt đối này. Trong nhiều trường hợp, khi ký hợp đồng với Otis, Nhà cung cấp có thể phải tuân thủ các yêu cầu khắt khe hoặc cụ thể hơn.

AN TOÀN

An toàn là trên hết – Otis quan tâm đến sự an toàn của nhân viên Otis, nhà cung cấp, khách hàng và người tiêu dùng sử dụng sản phẩm của chúng tôi. An toàn là trọng tâm trong mọi hoạt động của Otis, và chúng tôi mong đợi các nhà cung cấp của mình cũng cam kết như vậy về An toàn. Cụ thể, các nhà cung cấp sẽ:

- Đảm bảo môi trường làm việc an toàn và lành mạnh cho nhân viên và khách mời, bao gồm thời gian và điều kiện làm việc hợp lý.
- Tuân thủ hoặc vượt qua yêu cầu của tất cả các quy định hiện hành về môi trường, sức khỏe và an toàn, bao gồm các quy định liên quan đến hóa chất, chất ô nhiễm hữu cơ khó phân hủy, chất thải nguy hại, tiếng ồn cũng như bảo vệ đất, nước và không khí. Đào tạo nhân viên để tuân thủ điều tương tự.
- Đảm bảo các hoạt động của mình mang tính thân thiện với môi trường từ khâu đầu đến khâu cuối: giảm thiểu chất thải, khí thải, vật liệu gây hại và việc tiêu thụ năng lượng, nước và nguyên liệu thô trong chuỗi cung ứng, sản xuất, đóng gói và vận chuyển. Nếu phải sử dụng hóa chất hoặc vật liệu khác nguy hại cho môi trường, nhà cung cấp sẽ xử lý, lưu trữ, quản lý và tiêu hủy hóa chất và vật liệu nguy hại một cách an toàn.
- Theo dõi, ghi nhận và báo cáo công khai lượng khí thải nhà kính, cũng như có kế hoạch giảm thiểu liên quan.
- Khi có sử dụng đất, ghi nhớ các nguyên tắc về phát triển và quản lý bền vững, bảo vệ môi trường, tôn trọng những người có quyền hợp pháp đối với phần đất đó và cân nhắc các tác động đối với cộng đồng.
- Cung cấp sản phẩm và dịch vụ an toàn là nguyên tắc cốt lõi của chúng tôi.
- Tuân thủ và đảm bảo đơn vị cung cấp dịch vụ vận chuyển và đóng gói của nhà cung cấp tuân thủ tất cả các yêu cầu của Chương trình an toàn theo khung Tiêu chuẩn Bảo vệ và Hỗ trợ Thương mại Toàn cầu (SAFE) của quốc gia nhận hàng. Chẳng hạn, chương trình Hợp tác Thương mại – Hải quan Chống khủng bố của Bộ An ninh Nội địa Hoa Kỳ (C-TPAT), chương trình Nhà điều hành Kinh tế được Ủy quyền (AEO) hoặc các chương trình tương tự.

Otis tuân thủ các quy định pháp luật và yêu cầu của khách hàng trong việc cấm và hạn chế sử dụng một số chất, vật liệu độc hại và nguồn khoáng sản có thể làm phát sinh xung đột. Do đó, nhà cung cấp phải đảm bảo rằng tất cả sản phẩm và dịch vụ cung cấp cho Otis đều tuân thủ các quy định hiện hành. Cụ thể bao gồm:

- Thông báo cho Otis về các chất nguy hại có trong hàng hóa được cung cấp cho chúng tôi.
- Thực hiện các chính sách và các quy trình, thủ tục đối với khoáng sản có thể làm phát sinh xung đột và thực hiện thẩm định để điều tra nguồn gốc khoáng sản, cũng như kịp thời giải quyết khi phát hiện vấn đề đáng lo ngại.
- Cung cấp kịp thời các bằng chứng về sự tuân thủ của nhà cung cấp khi Otis yêu cầu.

Bộ quy tắc ứng xử dành cho nhà cung cấp của Otis

AN TOÀN | ĐẠO ĐỨC | CHẤT LƯỢNG

mọi người, mọi nơi, mỗi ngày

ĐẠO ĐỨC

Khách hàng đặt niềm tin cho Otis vì biết rằng chúng tôi luôn kinh doanh đúng đắn: có đạo đức, hợp pháp và trung thực. Chúng tôi mong đợi các nhà cung cấp của mình sẽ cam kết kinh doanh liêm chính. Ngoài tuân thủ quy định pháp luật hiện hành, **nhà cung cấp phải:**

- **Tôn trọng các quyền cơ bản và tự do của tất cả các bên liên quan, đối xử công bằng, giữ thái độ tôn trọng và lịch sự, đồng thời tuân thủ quy tắc lao động công bằng.** Tất cả nhân viên, nhà thầu, nhân viên tạm thời, đối tác kinh doanh, người tìm việc và đối tác kinh doanh tiềm năng được đối xử bình đẳng, không phân biệt và không bị áp đặt tiêu chí lựa chọn mang tính phân biệt đối xử. Chẳng hạn, không phân biệt đối xử dựa trên các yếu tố:
 - chủng tộc, dân tộc, màu da;
 - tôn giáo;
 - giới tính, khuynh hướng tình dục, định kiến về giới, mang thai (bao gồm mang thai, sinh con và các bệnh lý liên quan đến mang thai, sinh con hoặc cho con bú), giới tính, xác nhận giới tính, biểu hiện về giới tính, nguồn gốc quốc gia;
 - tuổi tác;
 - tình trạng khuyết tật về tâm thần hoặc thể chất, bệnh lý, thông tin di truyền;
 - văn hóa, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, ngôn ngữ, tình trạng công dân;
 - tình trạng kinh tế xã hội, hôn nhân, quân sự hoặc cựu chiến binh;
 - bất kỳ tình trạng nào khác được bảo vệ.
- Tôn trọng quyền tự do lập hội và thương lượng tập thể của nhân viên theo pháp luật hiện hành tại quốc gia nơi nhà cung cấp hoạt động.
- Tuân thủ tất cả các quy tắc và quy định hiện hành về cấm buôn người, lao động trẻ em và lao động cưỡng bức với nhân viên, nhà thầu và tất cả những người khác trong chuỗi cung ứng của nhà cung cấp. Nhà cung cấp đảm bảo:
 - Mọi công việc đều được thực hiện tự nguyện.
 - Không cưỡng bức lao động bằng hình thức bạo lực, đe dọa hoặc hạn chế quyền tự do cá nhân một cách bất hợp pháp.
 - Người sử dụng lao động và đại lý không được giữ lại hoặc tiêu hủy, che giấu hay tịch thu giấy tờ tùy thân hoặc giấy tờ nhập cư như giấy xác nhận nhân thân, hộ chiếu hoặc giấy phép lao động do chính phủ cấp, trừ khi được pháp luật cho phép. Trong trường hợp Người sử dụng lao động được phép giữ lại giấy tờ, thì Người sử dụng lao động không được từ chối người lao động có quyền truy cập vào hồ sơ của họ.
 - Không được ép buộc hoặc yêu cầu bất kỳ người lao động nào thực hiện các công việc có thể gây nguy hiểm cho bản thân hoặc người khác.
 - Không có trường hợp lao động trẻ em hoặc xảy ra tình trạng trẻ em bị bắt làm nô lệ hay tình trạng tương tự hoặc tham gia vào các công việc nguy hiểm.
 - Tôn trọng Công ước của Liên hợp quốc số 138 về Quyền trẻ em và Công ước ILO số 182 về các hình thức lao động trẻ em tồi tệ nhất. Lưu ý: Công ước của Liên hợp quốc số 138 định nghĩa trẻ em là người dưới 18 tuổi, nhưng luật hiện hành của quốc gia sẽ luôn được ưu tiên áp dụng.
 - Không sử dụng các hình thức lao động bị cấm: buôn bán người, lao động cưỡng bức, tuyển dụng lao động hoặc dịch vụ bằng các hình thức gian lận, lừa đảo, đe dọa hoặc lợi dụng sự khó khăn hoặc điểm yếu của người khác, bao gồm bất kỳ hành động nào khiến người đó tin rằng sự an toàn của họ hoặc một người mà họ biết sẽ bị đe dọa nếu họ không cung cấp hoặc đề nghị cung cấp hình thức lao động hoặc dịch vụ như trên.

Bộ quy tắc ứng xử dành cho nhà cung cấp của Otis

AN TOÀN | ĐẠO ĐỨC | CHẤT LƯỢNG

mọi người, mọi nơi, mỗi ngày

- Người lao động không phải trả phí tuyển dụng cho đại lý của người sử dụng lao động hoặc các khoản phí liên quan khác để có việc làm.
- Phải tôn trọng quyền nghỉ ngơi và nghỉ phép của người lao động.
- Đảm bảo toàn bộ hoặc một phần hàng hóa và dịch vụ được cung cấp, sản xuất hoặc chế tạo không phải bằng các hình thức lao động bị cấm.
- Đảm bảo nhân viên được làm việc trong môi trường không bị quấy rối hoặc đe dọa về thể chất, tâm lý hoặc bằng lời nói hay bất kỳ hình thức hành vi lạm dụng nào khác. Không sử dụng sự can thiệp của lực lượng an ninh khi không cần thiết.
- Trả cho tất cả người lao động mức lương đủ sống và đãi ngộ đáp ứng hoặc vượt mức lương tối thiểu hiện hành và trả lương công bằng cho cùng một công việc. Không giữ lại tiền lương một cách không cần thiết; bất kỳ hành vi giữ lại tiền lương phải tuân thủ luật hiện hành.
- Đảm bảo số giờ làm việc hợp lý và không vượt quá số giờ làm việc tối đa theo quy định của pháp luật.

Tuân thủ các quy định chống tham nhũng, cạnh tranh công bằng và chống độc quyền

- Chỉ cạnh tranh dựa trên giá trị của sản phẩm và dịch vụ.
- Không tham gia vào việc ngăn cản sự cạnh tranh hoặc thực hiện hành vi cạnh tranh không lành mạnh, bất kể là thay mặt Otis, cho bản thân hay bên nào khác.
 - Không thông thầu, ấn định giá, chia sẻ thông tin cạnh tranh nhạy cảm, phân chia khách hàng hoặc thị trường.
 - Không thực hiện các hành vi cạnh tranh không lành mạnh khác.
 - Không được nói sai sự thật về sản phẩm hoặc dịch vụ của Otis, của nhà cung cấp hoặc của bên nào khác.
- Tránh tặng tiền, dịch vụ, quà tặng, giải trí hoặc vật chất khác nhằm tạo lợi thế để tác động nhân viên Otis hoặc bất kỳ ai khác khi họ làm nhiệm vụ.
- Không tặng quà hoặc giải trí cho nhân viên của Otis.
- Không được đưa hối lộ hoặc tiền tham nhũng, bất kể là khoản tiền bao nhiêu, cho bất kỳ ai, ở bất kỳ đâu, vì bất kỳ lý do gì, cho dù thay mặt cho Otis, cho bản thân hay cho các bên khác.
- Đối xử công bằng với tất cả nhân viên và đối tác kinh doanh bằng cách đưa ra các quyết định minh bạch, chỉ dựa trên giá trị thực chất và các yếu tố khác liên quan đến lợi ích kinh doanh hợp pháp và không phân biệt về chủng tộc, tôn giáo, màu da, tuổi tác, giới tính, xác nhận giới tính hoặc biểu hiện giới, khuynh hướng tình dục, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, là cựu chiến binh hoặc bị khuyết tật.
- Phòng tránh và báo cáo mọi trường hợp xung đột lợi ích cũng như bất kỳ tình huống nào có thể khiến người khác nghĩ rằng bạn đang có xung đột lợi ích khi giao dịch với hoặc thay mặt Otis.

Bảo vệ thông tin và tôn trọng quyền sở hữu trí tuệ và các quyền khác

- Tôn trọng quyền sở hữu hợp pháp và quyền sở hữu trí tuệ của Otis và các bên khác.
- Bảo vệ thông tin nhạy cảm, bao gồm thông tin bảo mật, thông tin độc quyền và thông tin cá nhân. Chỉ thu thập thông tin này khi cần và được pháp luật cho phép.
- Bảo vệ tất cả thông tin do chúng tôi cung cấp cho bạn và thông tin mà bạn tạo hoặc phát triển để hỗ trợ các chương trình của chúng tôi không bị truy cập trái phép, bị phá hủy, bị sử dụng, bị sửa đổi hoặc bị tiết lộ.
- Không sử dụng thông tin quan trọng, thông tin không được tiết lộ công khai mà bạn có được khi làm việc với Otis để kinh doanh hoặc để cho phép bên khác giao dịch cổ phiếu hoặc chứng khoán của Otis hoặc của bất kỳ công ty nào khác.

Bộ quy tắc ứng xử dành cho nhà cung cấp của Otis

AN TOÀN | ĐẠO ĐỨC | CHẤT LƯỢNG

mọi người, mọi nơi, mỗi ngày

Ghi nhận dữ liệu chính xác

- Ghi nhận kịp thời và chính xác tất cả các giao dịch và chi phí liên quan đến Otis vào sổ sách và hồ sơ của bạn.

CHẤT LƯỢNG

Otis hướng đến chất lượng vượt trội trong mọi hoạt động của mình. Chúng tôi tin tưởng các nhà cung cấp sẽ giữ vững cam kết này và chú trọng đến chất lượng. Bạn phải:

- Có quy trình đảm bảo chất lượng để kịp thời phát hiện, thông báo cho Otis và khắc phục sự cố nhằm đảm bảo cung cấp sản phẩm và dịch vụ đáp ứng mọi yêu cầu theo hợp đồng, pháp luật và quy định.
- Hoàn thành đúng tất cả các yêu cầu kiểm tra và thử nghiệm được thực hiện bởi các cá nhân được ủy quyền và có trình độ.
- Hoàn thành chính xác các chứng nhận cần thiết.
- Đáp ứng các yêu cầu hợp lý của chúng tôi về thông tin và hỗ trợ chúng tôi điều tra vấn đề tiềm ẩn hoặc đã xác nhận về chất lượng liên quan đến sản phẩm hoặc dịch vụ của bạn.

XỬ LÝ CÁC HÀNH VI SAI TRÁI

Nếu bạn nghi ngờ hoặc biết đến hành vi sai trái nào liên quan đến hoạt động kinh doanh của Otis, bạn phải thông báo ngay cho Otis. Cách dễ nhất là gửi email đến Phòng Tuân thủ & Đạo đức Toàn cầu của Otis qua ethics@otis.com. Để biết thông tin về các kênh báo cáo khác, bao gồm báo cáo ẩn danh, vui lòng truy cập www.otis.com/reportingchannels.

Bạn phải hỗ trợ phát hiện, điều tra và báo cáo kịp thời các hành vi sai trái thực tế hoặc đáng nghi và thực hiện các hành động khắc phục thích hợp.

Chúng tôi cũng kỳ vọng bạn cung cấp cho nhân viên và đối tác kinh doanh của mình các kênh báo cáo phù hợp như cách thức báo cáo ẩn danh và phát triển văn hóa lên tiếng, nơi mọi người có thể nêu lên mối lo ngại về pháp lý hoặc đạo đức **mà không sợ bị trả thù**. Bạn không được thực hiện bất kỳ hành động xấu nào với bất kỳ ai báo cáo hành vi mà họ có lý do hợp lý cho là hành vi bất hợp pháp hoặc vi phạm Bộ quy tắc ứng xử này hoặc vi phạm [Nguyên tắc tuyệt đối của Otis](#).

TRUYỀN ĐẠT VÀ ĐẢM BẢO TUÂN THỦ CÁC YÊU CẦU

Chúng tôi kỳ vọng bạn sẽ tăng cường cam kết thực hiện các thông lệ kinh doanh có đạo đức và cam kết đáp ứng những kỳ vọng trong Bộ quy tắc ứng xử này. Bao gồm:

- Cung cấp các buổi đào tạo cho nhân viên của bạn về các yêu cầu tuân thủ và những kỳ vọng trong Bộ quy tắc ứng xử này.
- Tiến hành thẩm định hợp lý để đảm bảo tuân thủ.
- Đảm bảo kịp thời báo cáo hành vi vi phạm thực tế và đáng ngờ.

Nhà cung cấp sẽ cho phép Otis và nhân viên đại diện của Otis đánh giá mức độ tuân thủ của mình với những kỳ vọng trong Bộ quy tắc ứng xử này. Bao gồm kiểm tra tại chỗ cơ sở vật chất và kiểm tra sổ sách, hồ sơ và tài liệu khác liên quan. Khi được yêu cầu, bạn phải cung cấp cho Otis thông tin bổ sung và chứng nhận để chứng minh tính tuân thủ của mình.

Bộ quy tắc ứng xử dành cho nhà cung cấp của Otis

AN TOÀN | ĐẠO ĐỨC | CHẤT LƯỢNG

mọi người, mọi nơi, mỗi ngày

Nếu hợp đồng của nhà cung cấp với Otis cho phép chuyển nhượng, ủy quyền hoặc ký hợp đồng phụ đối với các nghĩa vụ của nhà cung cấp hoặc mua sản phẩm hoặc dịch vụ từ các bên khác để kết hợp với các sản phẩm hoặc dịch vụ mà Otis mua, thì nhà cung cấp phải truyền đạt các nguyên tắc trong Bộ quy tắc ứng xử này cho các đối tác kinh doanh tương ứng. Chúng tôi sẽ yêu cầu nhà cung cấp chịu trách nhiệm đảm bảo tính tuân thủ của các đối tác kinh doanh và nhà cung cấp phải đảm bảo rằng Otis cũng có quyền đánh giá mức độ tuân thủ của đối tác kinh doanh so với những kỳ vọng trong Bộ quy tắc ứng xử này khi làm việc cho Otis, bao gồm quyền kiểm tra cơ sở vật chất tại chỗ và kiểm tra sổ sách, hồ sơ và tài liệu khác liên quan.

Nếu có hành vi sai trái, nhà cung cấp phải hợp tác với Otis để điều tra đầy đủ và công bằng. Bạn phải đảm bảo rằng các đối tác kinh doanh của mình cũng hợp tác đầy đủ nếu cuộc điều tra này có liên quan đến hoạt động của họ. Nhà cung cấp và các đối tác kinh doanh của mình phải khắc phục mọi hành động không tuân thủ được tìm thấy trong quá trình đánh giá.

Bộ quy tắc ứng xử này áp dụng cho tất cả các bên cung cấp nguyên liệu, sản phẩm hoặc dịch vụ cho Otis, bao gồm nhưng không giới hạn ở các nhà cung cấp, nhà phân phối, các bên được cấp phép và nhà thầu phụ trực tiếp và gián tiếp. Việc bạn chấp nhận đơn hàng và/hoặc cung cấp hàng hóa hoặc dịch vụ đồng nghĩa với việc nhà cung cấp chấp nhận các điều khoản trong Bộ quy tắc ứng xử này.

Otis không có nghĩa vụ giám sát hoặc đảm bảo tuân thủ Bộ quy tắc ứng xử này. Nhà cung cấp đồng ý chịu trách nhiệm hoàn toàn cho sự tuân thủ đầy đủ của giám đốc, cán bộ, nhân viên, đại diện và đối tác kinh doanh của mình. Mặc dù Otis thường xuyên tìm cách hợp tác với các nhà cung cấp để cải thiện mức độ tuân thủ các nguyên tắc trong đây, nhưng chúng tôi có thể quyết định chấm dứt mối quan hệ với bất kỳ nhà cung cấp nào không đáp ứng được các kỳ vọng của chúng tôi theo Bộ quy tắc ứng xử này vào bất kỳ lúc nào.

BẠN CÓ THẮC MẮC?

Nếu có câu hỏi hoặc thắc mắc về Bộ quy tắc ứng xử này, bạn có thể liên hệ với nhân viên đại diện Chuỗi cung ứng Otis hoặc Phòng Tuân thủ & Đạo đức Toàn cầu của Otis qua ethics@otis.com.